

# СЕВАНИ SEVANI



Центральная сигнальная стрелка, сигнальное устройство, штифтно-анкерный ход, 4 рубиновых камня, период колебания 0,6 сек.

Centre alarm hand, alarm device, pin anchor escapement, 4 rubies, swing period — 0.6 sec.

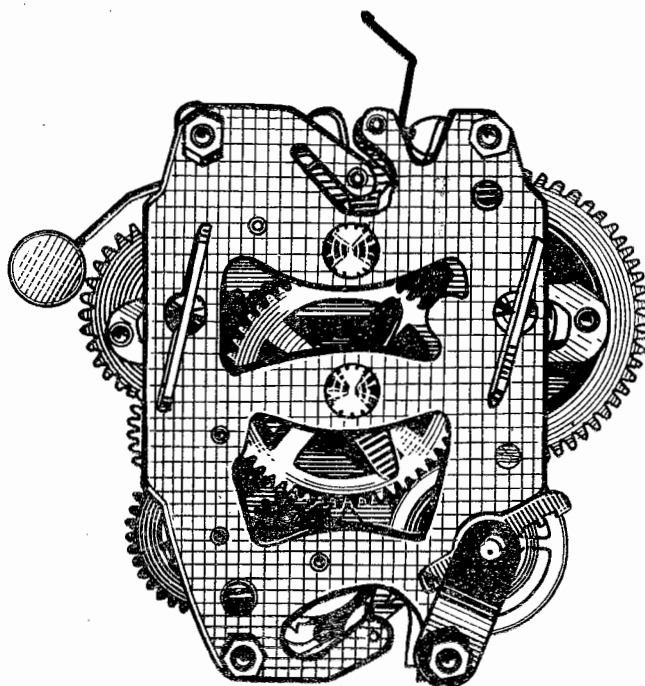
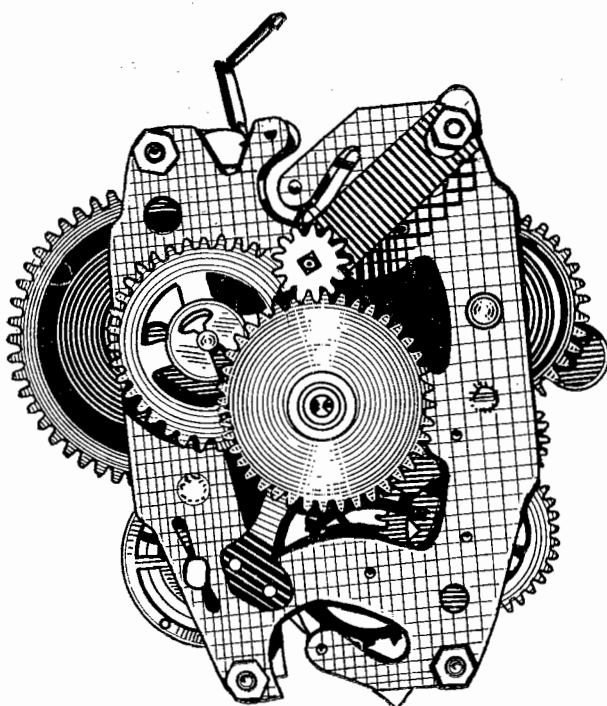
Zentrumläutwerkzeiger, Läutwerk, Stiftenankerhemmung, 4 Rubinsteinen, Schwingungsdauer der Unruh 0,6 Sek.

Aiguille de sonnerie au centre, sonnerie, échappement à ancre et cheville, 4 rubis, période d'oscillation: 0,6 s.

Aguja central y dispositivo de sonería, escape de rueda de clavijas, 4 rubíes, período de oscilación 0,6 s.

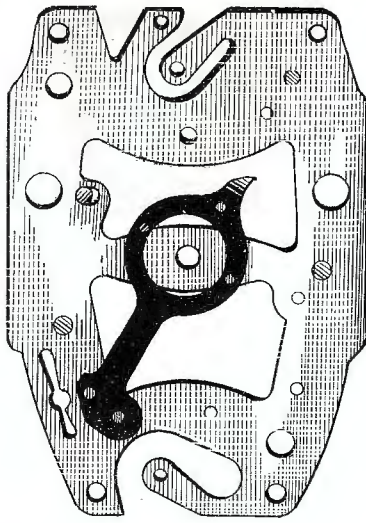
## 8973

КАЛИБР  
CALIBRE  
WERKKALIBER  
CALIBRE  
CALIBRE

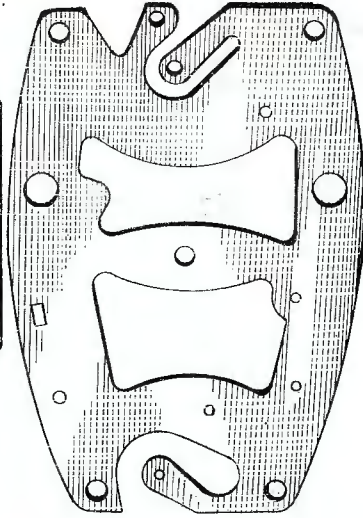


Калибр • Calibre • Kaliber • Calibre • Calibre  
Ø 89 мм (mm), H=22,4 мм (mm)

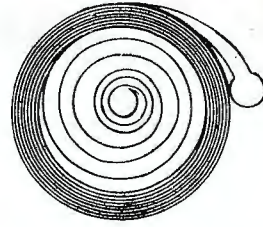
## 8973



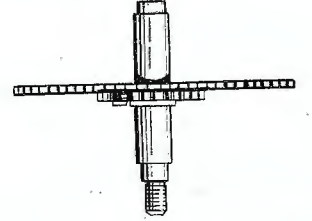
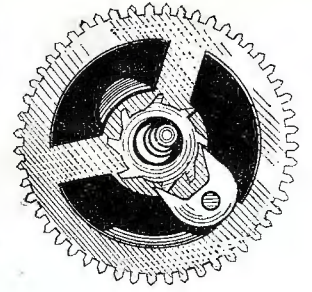
17M-42-a



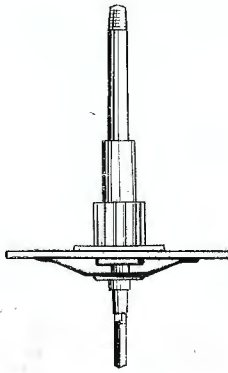
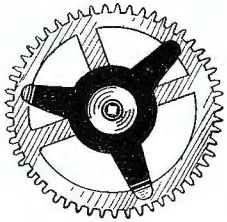
17M-2



770



178



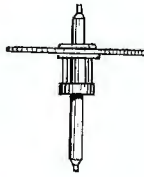
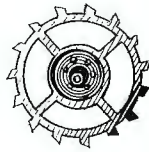
17M-417-a



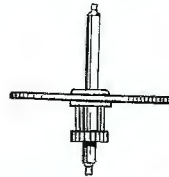
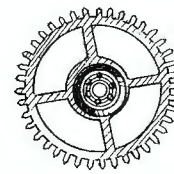
17M-416



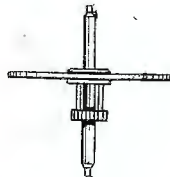
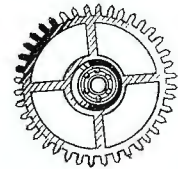
Б-18



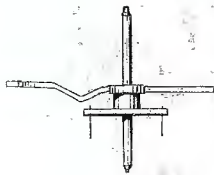
702



210



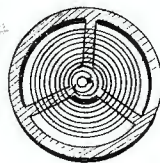
220



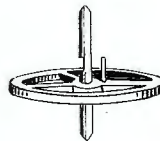
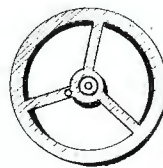
710



Б-158-б



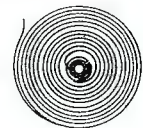
18M-43



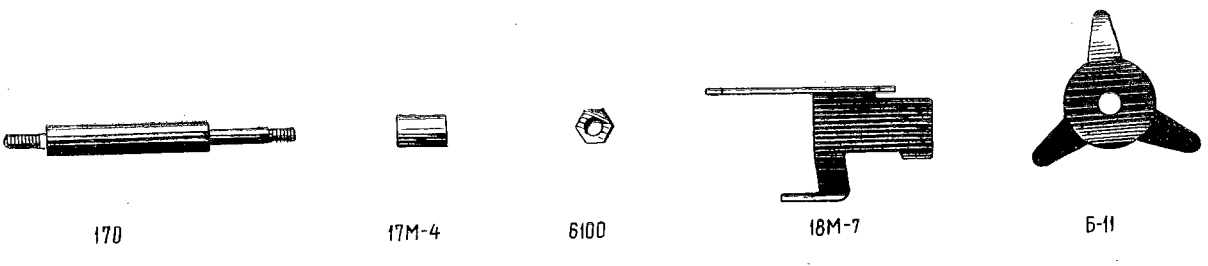
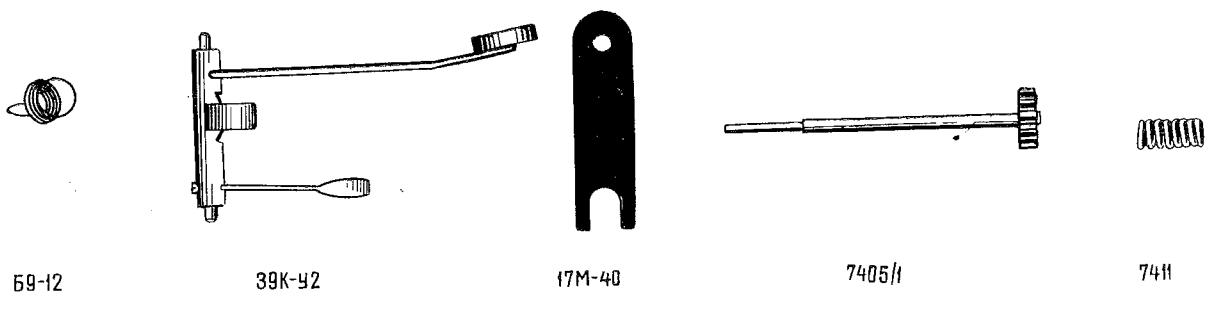
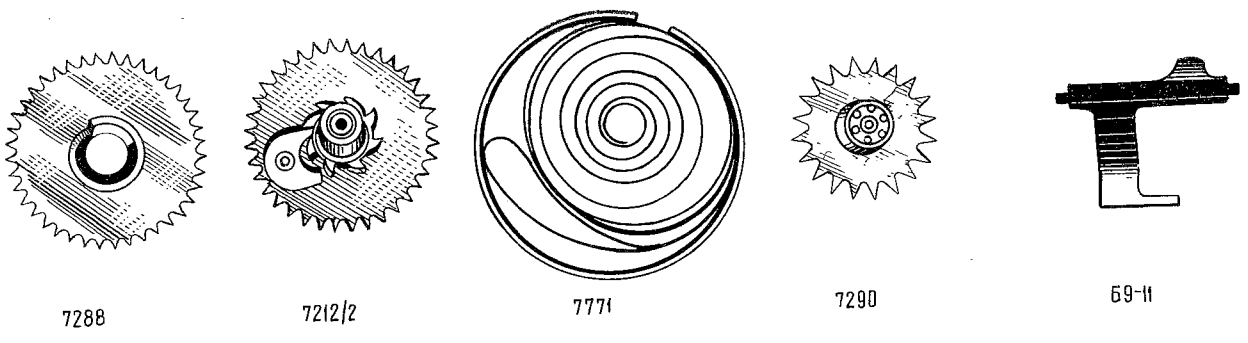
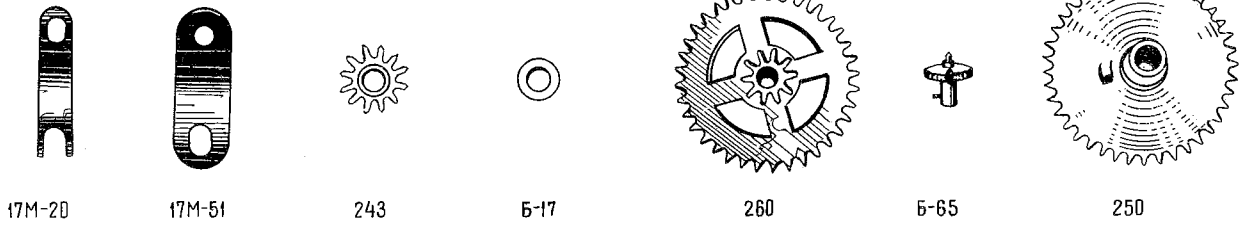
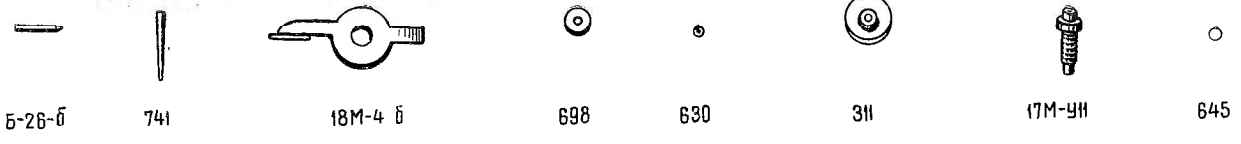
720



723



733





8973

№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
170	Колонка Stud Pfeiler Pilier Pitón	698	Бушон верхний камня баланса Bushing for balance, upper Zapfenfutter für Unruh, oben Bouchon de balancier, dessus Aro de metal de volante, superior
178	Заводное колесо Crown wheel Federrad Roue motrice Rueda motriz	702	Анкерное колесо с трибом Escape wheel and pinion Ankerad mit Trieb Roue d'ancre pivotée Rueda de ancora pivoteada
210	Промежуточное колесо с трибом Third wheel and pinion Kleinbodenrad Roue moyenne Rueda primera	710	Анкерная вилка с осью Jewelled pallet fork and staff Anker mit Welle Ancre montée Ancora ajustada
220	Секундное колесо с трибом Fourth wheel and pinion Sekundenrad mit Trieb Roue de seconde Rueda de segundos	720	Баланс с осью и двойным роликом Balance with roller, pivoted Unruh mit Welle und Hebelscheibe Balancier pivoté avec plateau Volante pivoteado con platillo
243	Минутный триб (минутник) Cannon pinion Minutentrieb (Minutenrohr) Chaussée (lanternée) Cañón de minutos (con muesca de apretar)	723	Ось баланса Balance staff Unruhwelle Axe de balancier Eje de volante
250	Часовое колесо Hour wheel Stundenrad Roue des heures Rueda de horas	733	Волосок с колодкой Colleted hairspring Spirale mit Spiralrolle Spiral virolé Espiral con virola
260	Вексельное колесо Minute wheel Wechselrad Roue de minuterie Rueda de minutería	741	Штифт колодки Hairspring collet pin Spiralrollenstift Goupille de virole Pasador de virola
311	Накладка с камнем для баланса, верхняя Upper cap jewel with end-piece, for balance Decksteinplättchen für Unruh, oben Coqueret empierré pour balancier, dessus Placa de contrapivote raqueta en- gastada	770	Заводная пружина Mainspring Aufzugfeder Ressort de barillet Muelle real (cuerda)
630	Камень баланса, верхний Jewel for balance, upper Stein für Unruh, oben Pierre de balancier, dessus Piedra superior de volante	6100	Гайка для платины Plate nut Schraubenmutter für Werkplatte Ecrrou de platine Tuerca para platina
645	Накладной камень Cap jewel Deckstein Pierre de contre-pivot Piedra de contrapivote	7212/2	Заводное колесо сигнального меха- низма Alarm power wheel Läutwerk-Federrad Roue motrice de sonnerie Rueda motriz de sonería
		7288	Колесо освобождения Unlocking wheel Auslösungsrad Roue de déclenchement Rueda disparadora

№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
7290	Сигнальное колесо Alarm wheel Läutwerkrad Roue de sonnerie Rueda de sonería	Б-18	Шайба упорная Thrust washer Stützscheibe Rondelle d'appui Arandela de tope
7405/1	Переводной вал сигнального механизма Alarm setting stem Welle für Läutwerk-Zeigerstellung Tige de mise à l'heure de sonnerie Tija de puesta en hora de sonería	Б-26-6	Штифт баланса Balance pin Unruhstift Goupille de balancier Pasador de volante
7411	Пружина переводного вала сигнального механизма Alarm setting stem spring Feder für Läutwerk-Zeigerstellwelle Ressort de tige de mise à l'heure de sonnerie Muelle de tija de puesta en hora de sonería	Б-65	Шайба-брошь Washer-broach Scheibe-Brosche Rondelle-broche Arandela-broche
7771	Заводная пружина сигнального механизма Alarm mainspring Läutwerk-Zugfeder Ressort de barillet de sonnerie Muelle del cubo de sonería	Б-158-в	Штифт анкерной скобы Anchor pin Ankerstegstift Goupille de la clavette d'ancre Pasador de chaveta de áncora
17М-4	Втулка колонки Stud sleeve Pfeilerrohr Tube de piton Casquillo de pitón	Б9-11	Защелка останова Stop click Sperrklinke für Anhaltevorrichtung Bouton d'arrêt de sonnerie Trinquete de parada
17М-20	Пружина бушона Bushing spring Zapfenfutterfeder Ressort de bouchon Muelle de aro de metal	Б9-12	Пружина останова Stop spring Feder für Anhaltevorrichtung Ressort d'arrêt de sonnerie Muelle de parada
17М-40	Пластиночная шайба Plate washer Plattenscheibe Rondelle mince Arandela laminar	17М-У2-а	Платина с защелкой, передняя Plate with click, front Vorderplatte mit Sperrklinke Platine avant avec arrêt de sonnerie Platina delantera con trinquete
17М-51	Пружина накладки баланса End-piece spring, for balance Feder für Deckplättchen der Unruh Ressort de contre-pivot de balancier Muelle de contrapivote de volante	17М-2	Платина задняя Rear plate Hinterplatte Platine, dessous Platina trasera
18М-46	Градусник Regulator Rücker Raquette Raqueta	17М-У11	Винт баланса с камнем Jewelled balance screw Unruhschraube mit Stein Vis de balancier avec rubis Tornillo de volante engastado
Б-11	Пружина среднего колеса Centre wheel spring Feder für Mittelrad Ressort de roue moyenne Muelle de rueda de centro	17М-У16	Валик среднего колеса с муфтой Centre wheel stem with clutch Welle für Mittelrad mit Kupplung Arbre de roue moyenne avec manchon Eje de rueda de centro con embrague
Б-17	Шайба вксельного колеса Minute wheel washer Wechselradscheibe Rondelle de roue de minuterie Arandela de rueda de minutería	17М-У17-а	Среднее колесо с валиком Centre wheel and stem Mittelrad mit Welle Roue moyenne avec arbre Rueda de centro con eje
		18М-У3	Обод баланса с волоском Balance with hairspring Unruhreif mit Spirale Balancier avec spirale Aro de volante con espiral



№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
39К-У2	Скобочный валик Anchor stem Stegwelle Marteau de sonnerie Tija de gpara	18М-7	Защелка останова Stop click Sperrklinke für Anhaltevorrichtung Bouton d'arrêt de sonnerie Trinquete de parada

Внешторгиздат. Изд. № 5345М. Каталог запасных частей часов на русском, английском, немецком, французском и испанском языках  
ЦЛТ 4 Союзполиграфпрома. Зак. 3035